

## LSG 18

boîtier d'extension de puissance



**(FR) Instructions de montage et d'utilisation**

MADE IN GERMANY

**CE IPX4**


Impression n° 29344556de / - 33.14



## Consignes d'installation

Le sectionneur de puissance est livré en série avec une tension de 380-400 V AC 3N avec une puissance de coupure de 35 A par phase et avec une désactivation de sécurité, en relation avec nos appareils de commande de sauna.

 **Le montage et le raccord des installations de sauna et des autres éléments électriques ne doivent être effectués que par un spécialiste, il faut alors respecter la norme VDE 0100 partie 703. Les équipements du sauna doivent uniquement être raccordés au réseau avec des raccords fixes.**

 **Attention: l'appareil ne doit pas être installé dans des armoires électriques fermées ou dans un revêtement de bois fermé ! Il est impératif que l'appareil soit aéré par l'arrière ! L'appareil de commutation doit être vissé au mur à la verticale ! Ne pas le placer sur le toit de la cabine !**

- Monter l'appareil de commutation de puissance sur un mur dans le local d'installation de la cabine du sauna ou dans le local technique. Cet appareil de commutation ne doit pas être fixé à une paroi de la cabine du sauna, car l'activation des contacteurs peut entraîner des bruits importants.
- Monter l'appareil de commande à l'extérieur de la cabine du sauna, sur la paroi de la cabine, de façon adéquate à proximité de la porte de la cabine, conformément aux instructions de montage fournies avec l'appareil de commande. Installer le boîtier du capteur avec les sondes (tel qu'indiqué dans les présentes consignes) dans la cabine du sauna.
- Les câbles des sondes et de l'alimentation ne doivent pas être posés ensemble ni être passés par une même conduite. Une pose commune peut conduire à des pannes de l'électronique et à un « flottement » des contacteurs. Si une pose commune est nécessaire, il faut utiliser une conduite de sonde séparée protégée, de type LIYLY-0 4 x 0,5<sup>2</sup> par exemple. Le blindage doit alors être raccordé à la masse dans l'appareil de commande. Si la distance entre l'appareil de commande et le boîtier du capteur dans la cabine est supérieure à la longueur des câbles des sondes fournis par nos soins, une conduite protégée, de type LIYLY-0 4 x 0,5<sup>2</sup> par exemple, doit être utilisée.
- Équiper le poêle du sauna avec un câble de raccordement résistant à la chaleur et placer le poêle dans la cabine, en positionnant la paroi arrière devant l'arrivée d'air.
- Tous les câbles de raccordement posés dans la cabine du sauna doivent être en mesure de résister à une température de 140 °C au minimum.
- Raccorder l'ensemble de l'installation au réseau conformément au plan de raccordement. Veuillez observer à cet effet les directives de l'entreprise locale d'approvisionnement en électricité ainsi que de la VDE § 49 Da/6 et de la VDE 0100 partie 703. L'installation électrique doit uniquement être effectuée par un installateur local autorisé.

# Montage de l'appareil

Merci de procéder au montage en respectant les instructions suivantes :

1. Retirer le couvercle inférieur de l'appareil de commutation de la puissance. Pour ce faire, dévisser entièrement les 3 vis et tirer le couvercle inférieur du boîtier vers le bas puis vers l'avant (fig. 1).
2. Les perçages destinés aux vis à bois fournies de 4 x 25 mm sont réalisés conformément aux dimensions indiquées dans la fig. 2.
3. Vissez une des vis à bois dans le trou du milieu supérieur. L'élément de puissance est suspendu à cette vis. Dans ce but, laissez la vis dépasser de 3 mm environ (vue détaillée dans la fig. 2)
4. Suspendre l'appareil de commutation de la puissance à la vis dépassant de 3 mm du trou de fixation.
5. Visser la partie inférieure du boîtier sur la paroi de la cabine, si possible en la fixant dans les deux perçages inférieurs (fig. 2)
6. Insérer les fixations des câbles et les chevilles fournies dans les ouvertures situées dans la partie inférieure du boîtier (au choix par le bas ou par l'arrière) et faire passer les câbles de raccord par ces ouvertures.
7. Visser à nouveau le couvercle inférieur du boîtier dans les 3 perçages prévus (fig. 3).

Fig. 1

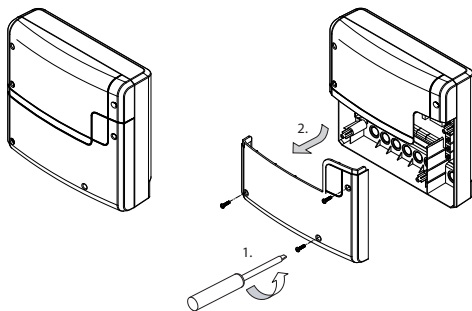


Fig. 2

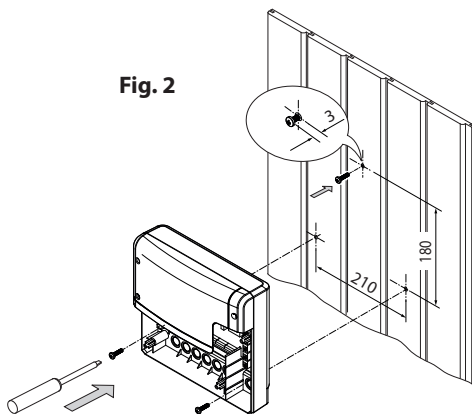
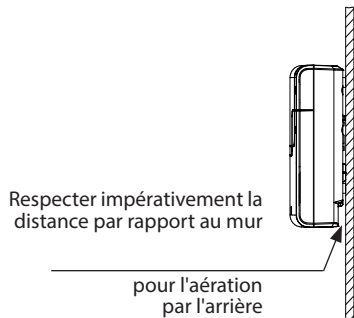
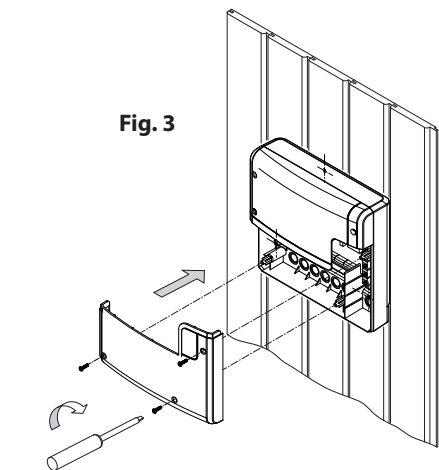
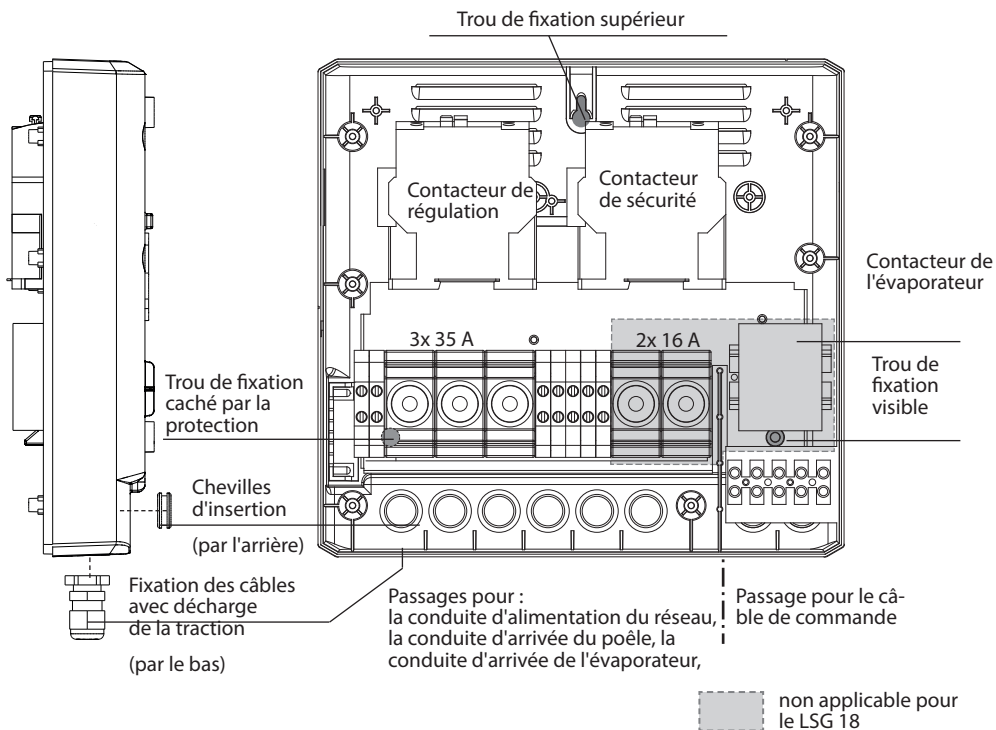
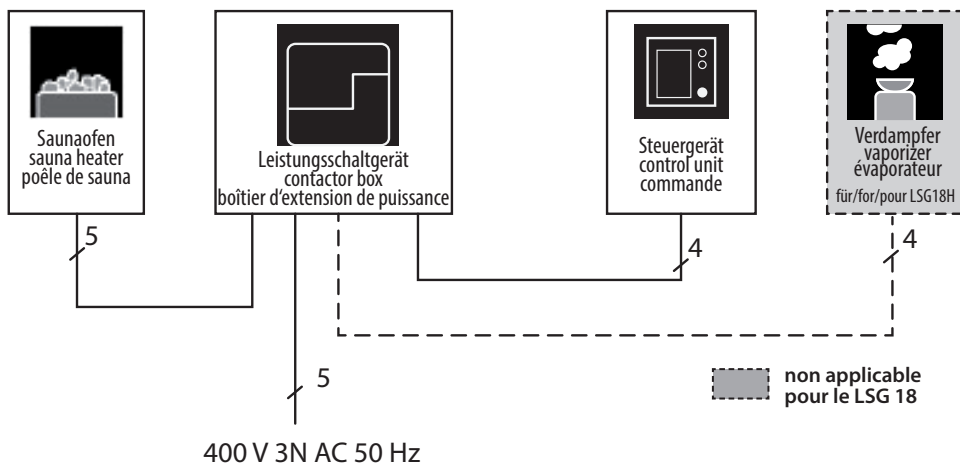


Fig. 3





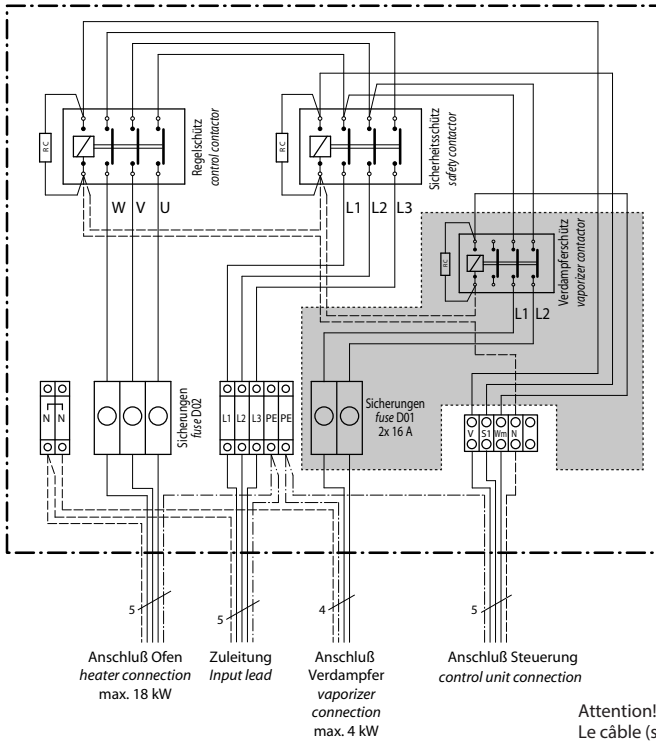
## Schéma d'installation pour LSG18 et LSG18H



# Plan électrique pour le LSG18 et LSG18H

Leistungsschaltgerät LSG 18 H  
 Contactor box LSG 18 H

 non applicable pour LSG18



Attention!  
 Le câble (surface utile) et les fusibles doivent être dimensionnés selon les normes locales.

Répartition de la puissance sur les différentes phases : voir plan de raccordement du poêle.

**Attention : l'installation n'est pas toujours symétrique !**

**Attention !** Les éléments de sécurité ne sont pas inclus dans le contenu de la livraison.

Ils doivent être dimensionnés et installés en fonction des conditions locales par l'installateur.

 **Attention !**

Cher client,  
 conformément aux réglementations en vigueur, seule une personne qualifiée habilitée par une entreprise d'électricité est autorisée à effectuer le raccordement électrique au réseau du poêle du sauna ainsi que de la commande du sauna. C'est pourquoi nous vous signalons dès à présent qu'en cas de réclamation de garantie, il vous faudra présenter une copie de la facture de l'entreprise spécialisée.

## Adresse de service:

EOS Saunatechnik GmbH  
Schneiderstriesch 1

35759 Driedorf, Allemagne

Tél: +49 (0)2775 82-514

Fax: +49 (0)2775 82-431

servicecenter@eos-sauna.de

www.eos-sauna.de

## Garantie

La garantie est assurée conformément aux dispositions légales actuellement en vigueur.

### Garantie fabricant

- La période de garantie commence à courir à la date inscrite sur le bon d'achat et dure 2 ans pour utilisation publique et 3 ans pour utilisation privée.
- Des prestations de garantie ont uniquement lieu si le bon d'achat fourni avec l'appareil peut être présenté.
- Toute prétention à garantie expire en cas de modifications apportées à l'appareil et effectuées sans l'autorisation expresse du fabricant.
- La prétention à garantie expire également dans le cas de défaillances dues à des réparations ou à des interventions effectuées par des personnes non autorisées ou à une utilisation abusive.
- En cas de prétention à garantie, le numéro de série ainsi que la référence doivent être indiqués en même temps que la désignation de l'appareil et une description claire de la défaillance.
- Cette garantie porte sur le remboursement de composants défectueux de l'appareil, à l'exception des phénomènes d'usure normaux.

En cas de réclamations, l'appareil doit être renvoyé dans son emballage d'origine ou dans un emballage adéquat (ATTENTION: risque d'endommagements pendant le transport) à notre bureau de service après-vente.

L'appareil doit toujours être accompagné de ce bon de garantie rempli.

Les coûts d'acheminement éventuellement encourus pour l'envoi et le renvoi de l'appareil ne nous incombent pas. Pour toutes réclamations dans la garantie en dehors de l'Allemagne, veuillez vous adresser à votre distributeur. Dans ce cas, notre bureau de service après-vente ne peut pas répondre à votre demande directement.

### Mise en service le:

*(Cachet et signature de l'électricien autorisé)*

## Procédé de renvoi (RMA) – Informations pour tous les renvois !

Chère cliente, cher client,

Nous vous souhaitons beaucoup de plaisir avec les articles commandés. Au cas où vous ne seriez exceptionnellement pas entièrement satisfait, nous vous prions de bien vouloir tenir compte des procédures décrites ci-dessous. Ce n'est qu'ainsi que nous pourrions vous garantir un déroulement du procédé de renvoi de marchandise en toute facilité.

**Dans le cas de tous les renvois de marchandises, veuillez absolument tenir compte des indications suivantes !**

- Toujours **remplir complètement la fiche RMA** et la **joindre** aux marchandises renvoyées avec une **copie de la facture/ ticket de caisse**. Ne pas coller ces documents sur la marchandise ou son emballage. **Sans ces documents, il ne sera pas possible de traiter votre requête**
- **Les envois en port dû sur le territoire allemand seront refusés** et retournés à l'expéditeur aux frais de ce dernier ! Veuillez toujours demander le **numéro RMA** pour pouvoir effectuer le renvoi à un prix économique.
- **Veillez au fait de bien renvoyer la marchandise sans traces visibles d'utilisation** avec l'ensemble **complet et inchangé d'accessoires, le tout dans l'emballage d'origine non endommagé**.
- Veuillez également utiliser un **emballage secondaire supplémentaire stable et résistant**, remboursez ce dernier avec du polystyrène, des journaux ou matériaux similaires. Les endommagements du produit liés au transport sont à la charge de l'expéditeur.

### Type de réclamation :

#### 1) Endommagement durant le transport

- Veuillez **contrôler immédiatement** le contenu de votre paquet et **signalez** tout dommage engendré durant le transport à votre **société de transport** (coursier/ entreprise de transport).
- Ne pas utiliser les marchandises endommagées !
- Faites émettre une **confirmation écrite** des dommages constatés **par la société de transport** concernée.
- **Signalez immédiatement les dommages à votre vendeur par voie téléphonique**. Ce dernier vous informera alors de la procédure à suivre.
- Lorsque le carton de transport est endommagé, veuillez utiliser un carton plus grand pour l'y placer. Joindre absolument **la confirmation de l'endommagement émise par la société de transport !**

#### 2) Défauts de livraison

- La durée de garantie légale est de 2 ans. Si l'**article** livré est **défectueux**, si des **accessoires** manquent ou bien si un **article erroné** ou une quantité d'article erronée ont été livrés, veuillez contacter votre vendeur. Ce dernier discutera alors du cas spécifique avec vous et s'efforcera de vous proposer la solution la plus avantageuse pour vous, en tant que client.
- Pour un **renvoi économique** sur le territoire de l'Allemagne, le fabricant vous fournira un **numéro RMA**.
- Chaque renvoi d'articles **doit être effectué dans l'emballage d'origine, incluant tous les accessoires y appartenant**.  
  
Veuillez bien emballer la marchandise pour éviter qu'elle ne soit endommagée durant le transport. En cas de livraison d'un article erroné, veuillez ne pas l'utiliser

#### 3) Problèmes d'installation et de fonctionnement

- Veuillez **lire d'abord entièrement** le **manuel fourni** et respectez en particulier les instructions de montage et d'installation qui y sont formulées.
- **Le vendeur doit de préférence toujours être votre interlocuteur privilégié**, car il est la personne qui connaît au mieux « son propre ! produit et également d'éventuels cas problématiques pouvant survenir.
- **En cas de problèmes au niveau du fonctionnement d'un article**, veuillez d'abord vérifier si la marchandise ne présente pas un défaut matériel. Grâce au contrôle de qualité intense ayant lieu à l'usine, les appareils neufs ne présentent que très rarement des défauts.